

Bản án số: 33/2021/HS-ST

Ngày 06-5-2021

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN KIM BẢNG, TỈNH HÀ NAM

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

- ***Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:*** Ông Nguyễn Đức Thọ.

- ***Các Hội thẩm nhân dân:***

1. Ông Đinh Tuấn Anh.

2. Bà Nguyễn Thị Khánh.

- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Trần Thị Đào - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam tham gia phiên tòa:*** Bà Đinh Thị Phương Hoa - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 5 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 25/2021/TLST-HS ngày 31 tháng 3 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 30/2021/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 4 năm 2021 và Quyết định hoãn phiên tòa số 04/2021/HSST-QĐ ngày 26 tháng 4 năm 2021 đối với bị cáo:

**Nguyễn Văn T**, sinh năm 1958 tại tỉnh Hà Nam; nơi cư trú: Thôn X, xã N, huyện K, tỉnh Hà Nam; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 7/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Tr và bà Vũ Thị H; có vợ là Trần Thị S và có 03 con, lớn nhất sinh năm 1982, nhỏ nhất sinh năm 1988; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

- ***Người bào chữa cho bị cáo T:*** Ông Phan K, Luật sư Công ty Luật TNHH B thuộc Đoàn Luật sư thành phố Hà Nội; có mặt.

- ***Bị hại:*** Ông Trần Thế D, sinh năm 1960; nơi cư trú: Thôn X, xã N, huyện K, tỉnh Hà Nam; có mặt.

- ***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:*** Bà Trần Thị S, sinh năm 1962; nơi cư trú: Thôn X, xã N, huyện K, tỉnh Hà Nam; vắng mặt.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 10-7-2020, ông Trần Thế D về nhà ở tại thôn X, xã N, huyện K, tỉnh Hà Nam thấy Nguyễn Văn T (là em rể ông D và nhà ở sát nhà ông D) đang ngồi trong nhà. Lúc này, trên tay ông D đang cầm chiếc khóa dây màu xanh, khóa ở tư thế mở, phần ổ khóa hướng xuống dưới. Ông D đi đến đứng trước cửa nhà T nói “Bây giờ mày về rồi, ra ủy ban giải quyết đất với tao cho xong đi”, T trong nhà nói lại “Tao không ra mày làm gì được tao”. Thấy vậy, vợ T là bà Trần Thị S (là em gái ông D) đi từ trong nhà đi ra, đứng ở cửa cãi nhau với ông D. T cầm theo thanh gỗ dài khoảng 1,5m đi từ trong nhà ra, thấy vậy ông D lùi lại ra phía ngoài đường phía trước cửa nhà ông D. Tiếp đến, ông D dùng khóa dây, T cầm gậy gỗ, bà S dùng tuýp sắt xô xát đánh chửi nhau. Sau khi được người dân can ngăn, ông D, T và bà S không chửi và đánh nhau nữa. Lúc này, lực lượng Công an xã N đến hiện trường giải quyết. Thấy thế, T chạy đến trước cửa nhà ông D dùng hai tay cầm vào tay nắm cửa kính cường lực bên phải từ ngoài vào, dùng tay kéo mạnh cửa kính ra ngoài rồi lại đẩy cửa kính vào bên trong hai đến ba lần, dẫn đến chốt cửa kính bật ra, làm tấm kính cường lực đổ xuống nền nhà ông D vỡ vụn, T bị ngã theo xuống nền nhà ông D, người nằm đè lên phần kính bị vỡ làm rách da chảy máu ở cẳng tay phải. Tiếp đó T chạy đến định đẩy vỡ nốt cánh cửa kính còn lại của nhà ông D thì được mọi người can ngăn ra.

Vật chứng thu giữ gồm: Thu giữ tại hiện trường: 01 vòng tay dài 60cm cửa đẩy bằng thủy tinh gồm 02 tay nắm; 01 chốt khóa dưới cửa kính cường lực làm bằng kim loại; 01 ống tuýp kim loại phi 24 có tổng chiều dài 0,76m, một đầu có bọc nút nhựa màu xanh; 01 kẹp bắt kính cường lực kích thước (16 x 5 x 3)cm. Thu giữ của ông Trần Thế D: 01 con dao kim loại, loại dao dĩa dài 0,4m, bản rộng 0,55m, có một lưỡi sắc, chuôi dao bằng kim loại; 01 dây khóa bằng kim loại bọc nhựa màu xanh dài 0,65m, một đầu có ổ khóa bằng kim loại màu vàng, loại Việt Tiệp dài 0,04m; 01 thanh gỗ dài 0,56m, bản rộng 0,25m, chiều dài 0,015m, một đầu bị gãy nham nhỡ; 01 đầu ghi hình nhãn hiệu Samtech màu đen.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 27/KLĐG-HĐĐGTS ngày 06-8-2020 của Hội đồng định giá tài sản huyện Kim Bảng kết luận: Theo giá thị trường ngày 10-7-2020: 01 cửa kính cường lực phôi nhập khẩu có độ dày 1,2cm, chiều rộng 1,25m, chiều cao 2,7m đã qua sử dụng có giá 700.000 đồng/1m<sup>2</sup> tương đương giá trị 2.362.500 đồng; 02 kẹp bắt kính cường lực nhãn hiệu VVP đã qua sử dụng có giá 900.000 đồng; 01 khóa sàn nhãn hiệu VVP đã qua sử dụng có giá 620.000 đồng;

01 vòng tay dài 60 cửa đẩy đã qua sử dụng có giá 500.000 đồng. Tổng giá trị tài sản trên là 4.382.500 đồng đã bao gồm công lắp đặt.

Tại bản Cáo trạng số 32/CT - VKSKB ngày 26-3-2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn T về tội "*Cố ý làm hư hỏng tài sản*" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178; các điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo T từ 09 tháng đến 01 năm tù nhưng cho hưởng án treo, thử thách từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm; miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo. Về trách nhiệm dân sự: Do ông D đã được bị cáo T khắc phục hậu quả, ông D không có yêu cầu bồi thường gì thêm nên không đặt ra xem xét. Về vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 khóa sành nhân hiệu VVP, 01 tay nắm cửa đẩy dài 60cm bằng thủy tinh, 01 kẹp bắt kính cường lực.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Văn T khai nhận toàn bộ hành vi đã thực hiện của mình đúng như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam đã truy tố và nhất trí với lời luận tội của Kiểm sát viên, bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa, bị hại là ông Trần Thế D trình bày: Sáng ngày 10-7-2020, do mâu thuẫn từ việc tranh chấp đất đai giữa gia đình ông và gia đình bị cáo T nên hai bên có xảy ra xô xát đánh, cãi chửi nhau. Khi Công an xã N đến giải quyết, ông đứng ở trong nhà, bị cáo T đi từ phía nhà T sang đứng trước cửa nhà ông, dùng hai tay nắm vào phần tay nắm cửa kính bên phải (hướng từ ngoài vào) kéo ra, đẩy vào ba đến bốn lần làm cửa bị đổ xuống nền nhà và vỡ vụn. Nay ông đề nghị Hội đồng xét xử xem xét quyết định hình phạt đối với bị cáo T theo quy định của pháp luật. Về dân sự: Ông D xác định tại giai đoạn chuẩn bị xét xử giữa ông và bị cáo T đã tự nguyện thỏa thuận hòa giải, bị cáo T đã lắp trả ông toàn bộ cánh cửa kính thủy lực mới nên nay ông không yêu cầu bị cáo T phải bồi thường thêm bất kì khoản nào khác.

Tại phiên tòa, Luật sư Phan K là người bào chữa cho bị cáo T có quan điểm: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét hoàn cảnh bị cáo đã cao tuổi, bị bệnh tật thường xuyên, đã tự nguyện khắc phục hậu quả, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, tại phiên tòa khai báo thành khẩn, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ tại các điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự và cho bị cáo được hưởng án treo, miễn hình phạt bổ sung và miễn án phí cho bị cáo.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, của Viện kiểm sát và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, bị hại đều không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị hại, lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, những người làm chứng và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án mà Cơ quan điều tra đã thu thập.

[3] Hội đồng xét xử thấy đã có đủ căn cứ để xác định: Vào khoảng 09 giờ ngày 10-7-2020, tại thôn X, xã N, huyện K, tỉnh Hà Nam, sau khi xảy ra xô xát, cãi chửi nhau giữa vợ chồng bị cáo Nguyễn Văn T với ông Trần Thế D, bị cáo T chạy từ nhà đến trước cửa nhà ông D dùng tay cầm vào tay nắm cửa kính cường lực bên phải từ ngoài vào của nhà ông D kéo ra, đẩy vào liên tục hai đến ba lần làm một cánh cửa kính có giá trị 4.382.500 đồng bị đổ xuống nền nhà vỡ vụn. Như vậy, hành vi của Nguyễn Văn T đã phạm vào tội "*Cố ý làm hư hỏng tài sản*" quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự.

[4] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây bất bình trong quần chúng nhân dân và làm mất trật tự an toàn xã hội tại địa phương. Do vậy cần phải xử lý nghiêm bị cáo để giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[5] Khi quyết định hình phạt, xét bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, lần đầu phạm tội và không phải chịu tình tiết tăng nặng nào. Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; giai đoạn chuẩn bị xét xử bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục toàn bộ hậu quả do mình gây ra; tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, tỏ rõ thái độ ăn năn, hối cải nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Hội đồng xét xử thấy bị cáo Nguyễn Văn T là người có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, do đó không cần thiết phải cách li ra khỏi đời sống xã hội, chỉ cần áp dụng

hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo và giao cho chính quyền địa phương nơi cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo, đồng thời cũng thể hiện tính nhân đạo và sự khoan hồng của pháp luật.

[7] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo đã hơn 60 tuổi, hoàn cảnh gia đình khó khăn, do đó miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

[8] Về vật chứng của vụ án: Đối với 01 vòng tay dài 60cm cửa đẩy bằng thủy tinh, 01 chốt khóa dưới cửa kính cường lực, 01 kẹp bắt kính cường lực là tài sản của ông Trần Thế D, tại phiên tòa ông D xác định những vật chứng này không còn giá trị sử dụng nên ông không có yêu cầu nhận lại, vì vậy cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 ống tuýp kim loại, 01 con dao rựa, 01 thanh gỗ là của vợ chồng bị cáo T và bà S; 01 khóa dây, 01 đầu ghi hình nhãn hiệu Samtech là của ông D liên quan đến hành vi gây thương tích giữa ông D và vợ chồng bị cáo T tiếp tục gửi tại kho vật chứng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kim Bảng để phục vụ việc điều tra xử lý đối với các đối tượng T, S, D nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Giai đoạn chuẩn bị xét xử bị cáo T đã tự nguyện khắc phục toàn bộ thiệt hại cho ông Trần Thế D, tại phiên tòa ông D không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm bất kì khoản nào khác nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Đối với hành vi đánh nhau gây thương tích ngày 10-7-2020 của Trần Thế D, Nguyễn Văn T, Trần Thị S, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kim Bảng đang tiếp tục điều tra, xác minh làm rõ để xử lý theo quy định của pháp luật, vì vậy Hội đồng xét xử không xem xét.

[11] Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo phải chịu theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; các điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự. Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án và Danh mục án phí, lệ phí Tòa án:

**1. Tuyên bố:** Bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội "*Cố ý làm hư hỏng tài sản*". Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn T 09 (chín) tháng tù, cho hưởng án treo; thời gian thử thách 01 (một) năm 06 (sáu) tháng, kể từ ngày tuyên án 06-5-2021.

Giao bị cáo Nguyễn Văn T cho Ủy ban nhân dân xã N, huyện K, tỉnh Hà Nam giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

**2. Về vật chứng của vụ án:** Tịch thu, tiêu hủy: 01 khóa sà nã hiệu VVP kích thước (16 x 5 x 3,5)cm, đã qua sử dụng; 01 tay nắm cửa dài 60cm bằng thủy tinh gồm hai tay nắm có đường kính 3,7cm, đã qua sử dụng; 01 kẹp bắt kính cường lực kích thước (16 x 5 x 3)cm (theo Biên bản bàn giao vật chứng ngày 29-3-2021 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam với Chi cục thi hành án dân sự huyện Kim Bảng, tỉnh Hà Nam).

**3. Về án phí:** Buộc bị cáo Nguyễn Văn T phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Báo cho bị cáo và bị hại biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Hà Nam;
- VKSND tỉnh Hà Nam;
- VKSND huyện Kim Bảng;
- Chi cục THADS huyện Kim Bảng;
- Công an huyện Kim Bảng;
- UBND xã N;
- Bị cáo;
- Bị hại và người có QL, NVLQ;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Đức Thọ**









